



# Das bunte Blatt

NEUIGKEITEN FÜR FREUNDE UND FÖRDERER DES BUNTEN KREISES

Liebe Leserin,  
lieber Leser,



zu den schönsten Aufgaben meiner ehrenamtlichen Tätigkeit im Vorstand gehören Spendenübergaben. Ob bei Privatpersonen, Schulklassen, Vereinen oder Unternehmen – ich freue mich sehr über die hohe Empathie, das große Engagement und die originellen Spendenaktionen für den Buntten Kreis. Ihnen zu danken, ist mir eine Herzenssache.

Auch berührt mich immer wieder die Wertschätzung unserer Arbeit. Gerne berichte ich von unseren umfassenden Hilfen für die Familien und dem teilstationären Kinderhospiz, das wir in unmittelbarer Nachbarschaft zum Therapiezentrum Ziegelhof bauen wollen. Die Menschen sind beeindruckt von der Größe des Buntten Kreises und wie professionell unsere rund 180 Mitarbeitenden in Augsburg, Memmingen und Kempten arbeiten – und wie vielfältig ihre Aufgaben sind. Denn wir begleiten kranke Kinder mit ihren Familien vom Fröhchen bis ins junge Erwachsenenalter, solange sie Hilfe benötigen. Und ganz unabhängig davon, an welcher Erkrankung oder Beeinträchtigung sie leiden und wie schwer sie ist.

Der Bunte Kreis versteht sich dabei als Brückenbauer. Zwischen Klinik und häuslicher Pflege, zu anderen Einrichtungen und Anlaufstellen, beim Übergang zur Erwachsenenmedizin und schließlich auch zu anderen betroffenen Familien. Lesen Sie in dieser Ausgabe von zwei Familien und wie ihnen der Bunte Kreis hilft.



„Der Bunte Kreis ist immer für uns da.“  
Eine Familie sagt Danke.

SEITE 3

Mit Ihrer Spende helfen Sie uns, zu helfen. Bitte bleiben Sie auch weiterhin an unserer Seite. Und mit etwas Glück gewinnen Sie mit Ihrer Spende in der Weihnachtszeit einen der tollen Preise, die unsere Sponsoren für das jährliche Gewinnspiel stiften. Ich drücke Ihnen die Daumen!

*A. Lang*

Ihre Angelika Lang  
VORSTAND STIFTUNG BUNTER KREIS

**HERZLICHEN  
DANK!**

**Ihr Spende  
bewirkt  
Großes.**



# Brückenbauen – zum Leben und zum Tod

Für Familien mit lebensbedrohlich erkrankten Kindern ist jeder Tag eine Herausforderung, die psychische Belastung enorm. Sie zu unterstützen und ihnen beizustehen hat sich der Bunte Kreis zur Aufgabe gemacht. Dabei orientiert sich die Hilfe immer am Bedarf und ist stets ganzheitlich.



Ziel unserer ambulanten Palliativversorgung ist es, die betroffenen Familien medizinisch, pflegerisch und psychosozial umfassend zu begleiten. Um eine professionelle Versorgung der schwerkranken Kinder mit ihren Familien zu gewährleisten, besteht das sogenannte Brückenteam beim Bunten Kreis

aus Kinderpalliativmediziner\*innen, spezialisierten Kinderkrankenpflegekräften, Sozialarbeiter\*innen und einer Seelsorgerin.

Für jede Familie entwickelt das Team individuell ein Versorgungskonzept mit Maßnahmen wie Schmerzlinderung, Notfallplan für Krisensituationen, psychosoziale und sozialrechtliche Beratung. Auch

koordiniert und vernetzt das Brückenteam die notwendigen Hilfen, unterstützt bei der Hilfsmittelversorgung und steht den Familien wie auch Netzwerkpartnern mit 24-Stunden-Rufbereitschaft bei Fragen und im Notfall zur Seite.

Bei Kindern kann die Palliativversorgung schon nach Diagnosestellung sinnvoll sein und je nach Erkrankung mehrere Jahre dauern. Der Bunte Kreis bildet die Brücke von der Klinik nach Hause, manchmal hilft er auch beim Übergang vom Leben in den Tod. In dieser Zeit – ob sie kurz oder lang ist – wollen wir die Lebensqualität und Selbstbestimmung der schwerstkranken jungen Menschen erhalten. Es geht uns darum, ein würdevolles Leben in vertrauter Umgebung zu ermöglichen und die Familie, wenn nötig, auch im Sterbeprozess zu begleiten. Unser geplantes teilstationäres Kinderhospiz soll dafür in Zukunft das ganze Jahr rund um die Uhr zur Verfügung stehen. Das Brückenhause, ein Haus zum Sterben – aber vor allem ein Haus zum Leben.

## Zauberhafter Advent

**Martinsumzug am Therapiezentrum Ziegelhof**  
am 08.11.24 ab 16:30 Uhr  
Bitte Laternen mitbringen!

**Adventskranzwerkstatt für Menschen mit Epilepsie**  
am 28.11.24, 17-19 Uhr  
im Nachsorgezentrum Bunter Kreis

**Adventszauber im Stall am Ziegelhof**  
am 15.12.24 ab 15:30 Uhr  
im Stall bei den Tieren.

## Benefizveranstaltungen

**„Spiel der Herzen“ beim FC Augsburg**  
am 10.11.2024 um 15:30 Uhr  
FCA – TSG 1899 Hoffenheim

**Wintermarkt Gasthaus Settele**  
28.-29.12.24 und 03.-06.01.25  
jeweils 16-21 Uhr

**Benefizkonzerte des Deutschen Ärzteorchesters**  
20.06.25 in Bad Wörishofen im Kurhaus,  
[www.muenchenticket.de](http://www.muenchenticket.de)  
21.06.25 in Augsburg im Kongress am Park,  
[www.reservix.de](http://www.reservix.de)  
**Kartenvorverkauf ab 01.12.2024**

Weitere Informationen unter [www.bunter-kreis.de](http://www.bunter-kreis.de)



*„Alleine würden wir es nicht schaffen.“*

**Seit Jans Geburt steht der Bunte Kreis seinen Eltern zur Seite. Sie sind voller Dankbarkeit für die umfassende Hilfe. Insbesondere auch fürs Dasein, für das Teilen von Sorgen und Ängsten.**

Jan (2) kam scheinbar gesund zur Welt. Aber nur wenige Tage alt, hatte er Atemprobleme und kaum Muskelspannung. Mit Sauerstoffgerät und Überwachungsmonitor wurde Jan nach Hause entlassen. „Da war der Bunte Kreis zum Glück schon an unserer Seite“, sagt die Mutter dankbar. „Nachsorgeschwester Vanessa kam wöchentlich und bei Notfällen konnten wir sie jederzeit anrufen. Wie oft hätten wir sonst in die Notaufnahme fahren müssen!“

Gerade als die Eltern zurechtkamen, entwickelte ihr Sohn Verhaltensauffälligkeiten, rollte beängstigend mit den Augen. Die Diagnose: Jan ist am West-Syndrom erkrankt, eine besonders schwer zu behandelnde Form der Epilepsie. Es dauerte Monate, bis er mit Hilfe von Medikamenten und spezieller Ernährung frei von epileptischen Anfällen war. Dann der nächste Schock für die Eltern: Eine genetische Untersuchung ergab, dass ihr Sohn am AUTS2-Syndrom leidet. Die sehr seltene Erkrankung beeinträchtigt Entwicklung und Funktion des Gehirns.

„Wir wissen nicht, wie wir ohne den Bunten Kreis durch diese schwere Zeit gekommen wären. Vanessa hat Ruhe in unsere Familie gebracht und war jederzeit für uns da. Sie hat immer großes Verständnis für uns, egal was gerade los ist. Das hilft, unter dieser Belastung nicht verrückt zu werden“, sagt der Vater.

Schwester Vanessa steht der Familie auch weiterhin zur Seite, im Team mit Nancy Tschirnack. Die Sozialpädagogin vom Bunten Kreis ist auf Epilepsie spezialisiert. Sie unterstützt auch bei Antragsverfahren für Pflegegrad, Schwerbehindertenausweis sowie Reha und vernetzt zu wichtigen Anlaufstellen wie dem familienentlastenden Dienst. Hilfreich für die Eltern sind auch die Epilepsie-Angebote des Bunten Kreises mit dem Kontakt zu anderen betroffenen Eltern.

„Wir sind so dankbar für die Unterstützung und dass uns der Bunte Kreis auch in Zukunft hilft“, so die Mutter. „Das beruhigt, denn wir wissen nicht, was auf uns zukommt und wie Jan mit der Erkrankung leben wird. So ist jeder Entwicklungsschritt, den er macht, eine große Freude für uns.“





## Hilfe in schwerer Zeit

Dass Anna Lena (6) eine schwere Erkrankung hat, ahnte ihre Mutter früh. Sie lernte weder zu sprechen noch zu laufen. Mit drei Jahren ein erster massiver Epilepsieanfall. Auf der Intensivstation bangten die Eltern um ihr Leben. Dann die Diagnose: Anna Lena hat einen seltenen und kaum erforschten Gendefekt. Schwerste epileptische Anfälle schädigen ihr Gehirn und lähmen ihren Körper. Immer wieder muss sie in die Klinik, sich immer wieder zurück ins Leben kämpfen. Die Familie ist enorm belastet.



„In all der Zeit war der Bunte Kreis an unserer Seite und ist weiterhin eine große Stütze“, sagt die Mutter. „Die Nachsorgeschwestern kamen wöchentlich und dass wir jederzeit anrufen können ist so wertvoll.“ Der Bunte Kreis unterstützte mit sozialmedizinischer Nachsorge, Epilepsieberatung wie auch bei Anträgen und mit psychosozialer Beratung. Eine große Hilfe ist jetzt die ehrenamtliche Familienbeglei-

terin vom ambulanten Kinder- und Jugendhospizdienst des Bunten Kreises. Sie verbringt regelmäßige Zeit mit Anna Lena und der kleinen Schwester. „Regina ist wie eine Oma für uns“, so die Mutter. „Sie entlastet uns im Alltag. Wenn sie da ist, können wir Energie tanken.“



### Spendenkonto

Sparkasse Schwaben-Bodensee  
IBAN: DE42 7315 0000 0000 0464 66

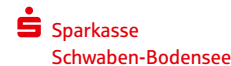
### Online spenden

[www.bunter-kreis.de/spenden](http://www.bunter-kreis.de/spenden)

Per PayPal  
direkt  
unterstützen



**Wir unterstützen den  
Bunten Kreis. Helfen auch Sie!**



Unsere Werbung wird von den Sponsoren finanziert.

## Großes Gewinnspiel

Jede Spende zwischen dem 01.11.2024 und 05.01.2025 nimmt automatisch an unserem Gewinnspiel teil. Die Preise stiften Unternehmen aus der Region.

- ★ 1 Computer Microsoft Surface mit Einweisung im Wert von 1.000 Euro gestiftet von der Firma fly-tech aus Friedberg
- ★ 2 VIP-Kartenpakete für je 2 Personen für ein Bundesligaspiel des FC Augsburg im Wert von je 700 Euro gestiftet vom FC Augsburg
- ★ 6 VIP Courtside Tickets für je 2 Personen für das Heimspiel des FC Bayern Basketball am 06.04.25 im BMW Park in München im Wert von je 700 Euro gestiftet von BMW München
- ★ 3 Gutscheine für je 4 Merlin Abenteuer Pässe für den PEPPA PIG Park Günzburg und 16 weitere Attraktionen in Deutschland im Wert von je 556 Euro gestiftet von LEGOLAND Deutschland Freizeitpark GmbH, Günzburg
- ★ 2 Warengutscheine im Wert von je 500 Euro gestiftet von der Firma Segmüller
- ★ 3 Krügergoldmünzen à 1/4 Unze im Wert von je 500 Euro gestiftet von der Sparkasse Schwaben-Bodensee
- ★ 1 Heißluftballonfahrt für 2 Personen im Wert von 450 Euro gestiftet von der Lechwerke AG

- ★ 10 Outdoor-Pakete der Firma Deuter im Wert von je 250 Euro gestiftet von der Lober Immobilienverwaltung GmbH & Co. KG
- ★ 10 Gutscheine für einen Riegele Bierflug für 4 Personen im Wert von je 120 Euro gestiftet vom Brauhaus Riegele
- ★ 3 Gutscheine für den LUSINI Online-Shop im Wert von je 100 Euro gestiftet von LUSINI Deutschland GmbH
- ★ 20 Silberbroschen „Bunter Kreis“ im Wert von je 80 Euro gestiftet von der Alten Silberschmiede

Hier geht's zur Teilnahme: [www.bunter-kreis.de/weihnachtsaktion](http://www.bunter-kreis.de/weihnachtsaktion)

Teilnahmebedingungen: Das Gewinnspiel beginnt am 01.11.2024 und endet am 05.01.2025. Die Verlosung erfolgt bis zum 31.01.2025. Die Gewinner werden danach zeitnah per E-Mail oder postalisch benachrichtigt. Das Gewinnspiel wird von der Stiftung Bunter Kreis (Stenglinstraße 2, 86156 Augsburg) organisiert und abgewickelt. Teilnahme ab 18 Jahren mit Wohnsitz in Deutschland. Die von den Teilnehmern erhobenen Daten werden ausschließlich für die Dauer des Gewinnspiels und dessen Abwicklung verwendet. Dem Veranstalter steht es frei, das Gewinnspiel jederzeit zu beenden. Es besteht kein Anspruch auf Barauszahlung oder Änderung der Gewinne. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die vollständigen Teilnahmebedingungen finden sich unter [www.bunter-kreis.de/weihnachtsaktion](http://www.bunter-kreis.de/weihnachtsaktion)



### Der Hauptpreis

VW Polo Life mit  
vielen Extras  
im Wert von  
27.000 €

## Impressum

HERAUSGEBER: Stiftung Bunter Kreis  
Stenglinstraße 2 | 86156 Augsburg  
Tel.: 08 21 / 400 49 13  
[stiftung@bunter-kreis.de](mailto:stiftung@bunter-kreis.de) | [www.bunter-kreis.de](http://www.bunter-kreis.de)

KONZEPT: bueroecco.com  
GESTALTUNG: VMM MEDIENAGENTUR / Adnan Badnjevic  
TEXTE: Andrea Schneider | FOTOS: André Pommé, Natalie Stanczak  
DRUCK: Skala Druckagentur